

mirum si saevitiam regis in semetipsam magnanimitter pertulit, quae tam fortiter eam potuit et in filiis sustinere. Vere beata mulier, atque omnium prosequenda praeconiis, quam pro fide Dei sui, et in occasibus filiorum, nulla carnis fregit affectio, et a tormentis proprii corporis nec sexus revocare potuit, nec senecta.

Haec ergo sunt, carissimi, diei hujus gaudia votiva fidelium: haec semper beato Eusebio et gloriissimis Machabaeis exhibeamus obsequia: quos in aeternum regnum tempus quidem diversum, sed fides eadem et dies una provexit.

XX.

JULIANUS POMERIUS.

[*Lib. de Vita contemplativa III, c. 16 seq.*]

Virtutum cardinalium expositio.

1. Jam qualiter unaquaeque virtus possit acquiri, breviter disseramus.

VIRTUTUM CARDINALIUM EXPOSITIO 183

Omnis sancta virtus res est divina, incorporea prorsus atque mundissima: quam mentes inquinatae non inquinant, sed ipsa inquinatas enaculat; cuius participatione formantur informia, suscitantur mortua, sanantur infirma, corriguntur prava, reconciliantur adversa [1]. Hanc non habet nisi Deus, et is cui dederit Deus: quae in animo habitat, sed animam corpusque sanctificat; ad quam nullus accedit invitus [2], quam nullus amittit, nisi propria voluntate deceptus. Nemo eam sibi conferre potest, cum possit auferre; alteri autem

(1) *Virtutum exempla, per earum effectus, in vita D. N. J. Christi Apostolorum sanctorumque nominantur.*

(2) *Hoc est christianismi disciplinarum fundamentum; cum non existeret in nobis virtutem aliquam, nisi per gratiam et liberum arbitrium. ideo Pomerius addit: Nemo eam sibi conferre potest, cum possit auferre (per liberi arbitrii abusum).*

nec conferre praevaleret [3], nec auferre:

In homine, duarum virtutum oppositarum certamen.

2. Itaque cum talis ac tanta virtus cuiilibet inter voluptates suas adhuc marcescenti refulserit, atque ei ad se concupiscendam desiderium salubre commoverit: protinus in animo ejus duarum delectationum contrariarum rixa consurgit; et mentem voluntas, adversum se anicipiti delectatione divisa, in diversa ducit ac reducit; modo reprehendendo quod elegerat, modo quod reprehenderat eligendo; atque ita in alterutrum latus se cogitationum varietate versantem ipsa velut virtutis ac vitii tepi.

[3] Melior est valet, pro praevaleret in sensu hujus narrationis; preterea verbum istud, in latinitate pura, non est cum infinitivo.

da medietas [4] vexat ac lacerat: quoniam quidem quemlibet hominem, donec se in eo quod elegerit certa definitione confirmet, (quamdiu modo non vult quod volebat, modo velle incipit quod nolebat) velut in quodam deliberationis incerte bivio constitutum, discerpit ipsa diversitas voluntatum.

Seductrices carnis inspirationes,
et ejus probrosae prolaptones.

3. Hinc eum virtus admonet suae sa-

[4] Terminum hoc, est eorum quorum Cicero inventus est, ut in latinitate grecorum philosophorum cogitationes, vertere possit. Vide quod de universo dixit, cap. 7. Vir audeo discere medietates quas Graeci appellant; sed quasi ita dixerit, intelligatur: erit enim planius.

lutis, et vocat; inde consuetudo vitiosa discedere a se volentem remoratur et revo-
cat, et paulisper a se averso, nec ad vir-
tutem plene converso, usitatae voluptatis
admonitione blanditur, et omnes ille-
bras, quibus olim perdite fruebatur, ostendit.
Turpia quoque desideria, quibus
vinciatur (5), immittit, ac jam poene fas-
tidienti blandum nescio quid molliter in-
dusurrat; et supplicat ne paeponat molli-
bus dura, laetis tristia, certis dubia, pae-
sentium voluptati futura; cogitet quam
poenale (6) sit atque difficile dulcibus ca-
rere deliciis, illebras renuntiare carnali-
bus, abstinentiae jugis gravari labori-
bus, jejuniorum ac vigiliarum continuatio-
ne torqueri, certa carnis afflictione pae-

(5) *Vinciatur [homo ei] immittit vitio-
sa consuetudo,*

(6) *Quum poenale, in sensu de, quan-
tam poenam afferens, de verbo poenabilis, in
opere Pomeri utitur de poena in omnibus sen-
sibus quos nos substantivo poenae darius.*

mium dubiae remunerationis ambire, con-
tra diabolum decipiendi peritum resis-
to arma corripere, insidias ejus ac fraudes
vigilantis animi cautione vitare; quam de-
nique miserum sit enormitate tantae as-
peritatis evictum, ac diabolica fraude de-
ceptum, ad repudiata redire, voluptatibus
quas abjecerat frui: et omnibus quae in-
caute, laboriosum suscipiendo propositum,
contempserat, delectari.

Armae spirrtuales, per quas a-
nima, suas malas inspiratio-
nes depugnat.

4. His et talibus vitiosa consuetudo
dubium sanctae definitionis [7] affigit, Vir-
tus contra quae Continentia nominatur
morantem confidenter objurgat, ad dele-
ctationes puras castasque delicias, quibus
[7] Definitio, id est, determinatio, reso-
lutio.

fruuntur omnes sui amatores, invitati; offert nudo justitiae vestimentum; illuminato [8] sui apparatus demonstrat ornatum; diffidenti de se protectionis suae promittit auxilium hortatur et provocat ut, definitionis ambiguitate deposita, propositum spirituale suscipiat; perseveraturum se in suscepto labore propositi sui, non sua possibilitate sed Domine miseratione confidat, nec suis viribus, sed gratiae omnipotentis fretus auxilio, contra diabolicas impugnationes vetricia arma corripiat; cogitet quanti et quantae potuerunt et possunt (9) quod se posse desperat; unde illi vel illae potue-

[8] Illuminato, ille qui per fidem illuminatus est. Apparatus, pompa, magnificencia. sicut Cornelius Nepot. de Pausanias dixit: Apparatu regio utebatur, veste Medica. (cap. 3.)

[9] Melior est in subjunct. potuerint et possint.

runt, inde (10) se posse firmiter credat; certa spe spiritalia carnalibus, et terrenis coelestia, et futura praesentibus anteponat.

Frecuenter accedit ut post triumphum in certaminibus adversus carnem habitis, homo in superbiae et mundi vanitatis laqueis cadit.

5. Qui si persuasione ac pulchritudine virtutis illectus, aliquantulum a priore conversatione recesserit, statim ei alia tentatio, contra quam luctetur, occurrit. Nam quem carnis voluptas superata dimiserit, mundi vanitas occupabit: sicut nobis illi exemplo sunt, qui delectationem sibi libidinis interdicunt, et ventosae vanitatis licentiam suae voluntati permittunt,

[10] Unde.....inde, lit. de qua fonte, de ipsa, id est, per ipsa arbitria, seu ipsa media.

Turpitudini amorum contradicunt, et ambitioni succumbunt: utuntur deliciis ac vestibus accuratis ad luxuriam, comatulis pueris, ac potentibus equis ad pompam, accipitribus ae sagioatis canibus ad venatum, venationibus erebris ad luxum, et ambitiosi apparatus jactantiam necessarium [11.] mentiuntur ornatum.

Plurimi alli vitae spiritualis inimisi, adhuc sunt. Beatus ille qui eos devincerit, et qui cum Deo suo imventus fuerit.

6. Jam [12] ridere effuse, vocem pro cacibus cachinnis attollere, turpes jocos li-

[11] *Illi mentiunt, id est, mendacem seu falsam persuasionem habent, pompam apparentem non esse nisi equivalentem (ornatus) necesario et imperiose a sua condizione sociale petitum.*

[12] *Jam, frequenter ponitur, cum de alio in allium objectum transitum sit; seu non novum.*

Fatigando, pro usque lassendo.

benter audire, aliorum poenam suam face re fatigando laetitiam, urbanos quoque, quamvis turpes, explere deliciis, serios necessariis indigentes abjicere, domos amplissimas et ornatas exstruere, facultates suas indesinenter augere, alienis per vadendis, si possilitas patiatur, inhiare, non rem cupiditatis, sed nescio cuius utilitatis existimant: ut illa quae dixi- vel alia multa similia, non solum libenter exerceant, sed etiam hinc eos (13) objurgantes irrideant, ineptire credentes illos qui licita et usitata nobilibus criminis ambitionis infament. Sed qui hoc quoque malum divinitus adjutus evicerit, et, spiritualis continetiae viribus fultus, omnia quibus potest a perfectione retardari, calcaverit; mentem suam sancte virtuti, studio bonae voluntatis

[13.] *Eos, seu ipsos. Objurgantes est subjectum.*

inclinat tunc delectabiliter ac devote
nutus omnes reginae virtutis in se reg-
nantis observat: ac sic cum Deo unus spi-
ritus factus, nihil aliud agit semper aut co-
gitat, nisi unde clarior aut nobilior fiat,
et oblectationes vitiorum omnium puris de-
lectationibus vincat.

**Quatuor virtutes cardinales. Pro-
bationes, de numeri quattuor
perfectione.**

7. Videamus nunc an vera sit philoso-
phorum illa sententia, qua quattuor virtu-
tes, velut quosdam virtutum omnium fon-
tes, vitia quoque quattuor, velut quasdam
origines malorum omnium, definiunt.

Principales quattuor esse virtutes non
solum philosophi sentiunt, sed etiam nos-

tri consentiunt. Sed quare quattuor, vel
quae sint opera singularum, hoc, Domino
illuminante, debemus breviter demonstrare.

Quaternarium numerum perfectioni sa-
cratum paene nullus ignorat: siquidem to-
tus orbis Oriente et Occidente, Aquilones
et Meridie, quattuor determinari paribus
sive angelis invenitur; et ipse Adam, qui
est humani generis pater, vel generale no-
men, quod dicitur homo (14), quattuor li-
teris explicatur. Corpus quoque quattuor
elementis exstructum, quaternarii numeri
in se continet sacramentum. Ipsius
etiam animae quattuor esse affectiones,
quibus vel ad bona utimur, vel ad mala, et
antiqui subtiliter invenerunt, et eorum in-
venta probantes posteri suscepérunt.

(14.) *Homo, haec est enim verbi A-
dam, significatio.*

Ipsarum Probationum continua-
tio. Evidens est, ut per vir-
tutes cardinales, homo perfici-
tur; difficilis est, omnes virtu-
tes particulares, inde prove-
nientes, enumerare.

8. Sed et quattuor flumina quae de
paradisi fonte procedunt (16), vel quattuor
Evangelia, divini currus rotae quattuor
et animalia, alae eorum quattuor ac
facies (17), dignitatem numeri hujus abun-
de comendant: et ideo virtutes istae, quae
tantum continent perfectionis in numero,
sollicite considerare debemus quantam
sanctitatem conferant animo christiano, et
quam nihil perfectiones usquam sit, quod
in istis virtutibus non sit. Nam si facit
temperantia temperantem, prudentia pru-
dentem, justitia justum, fortitudo fortem;

(16.) *Vide gen. 11. 10 et seq.*

(17.) *In Exechiel's vitione. C. I.....5.*

eo qui temperanter, juste et prudenter
agit, ac fortiter, nescio qu'il possit esse
perfectius. Itaque difficile quidem est no-
mina virtutum, quae ex illis quattuor, quas
principales diximus, oriuntur, ostendere;
sed cum proprietates et actus earum coe-
perint aperiri, ex ipsis affectionibus (18)
singularum, quae virtutes ex quibus (19)
exstant, forsitan apparebit.

Virtutes omnes donum Dei sunt;
quarum ipse Deus, fons et
essentia est.

9. Verumtamen hoc in primis nosse et
tenere debemus, quod istae quatuor virtu-

(18.) *Affectio, est dispositio qua anima,
per unamquamque earum virtutum, posita
est. Modus quo quisque afficit animum.*

(19.) *Latine et grece loquendo, reunire
posunt in unam phrasem, duas Propositiones
interrogativas.*

tes, vel omnes quae ex illis existunt (20), dona sint Dei; et quod nullos eas habet, habuit aut habebit, nisi cui Deus, qui est omnium virtutum proprietas (21) et origo, contulerit: quoniam quicumque, quoquamque tempore, in quacumque gente in Deum credentes ex fide vixerunt, illius dono temperantes ac prudentes, justi ac fortes fieri utique potuerunt; qui autem nescientes Deum, vel etiam blasphemantes, sine fide vixerunt, nihil earum virtutum a Deo accipere vel habere potuisse credendi sunt.

Prima virtus cardinalis: Temperantia, hujus virtutes effectus.

10. Sed jam videamus quae sit proprietas singularum. Temperantia tempe-

(20.) *Surgissent, talis est enim significatio de existere.*

(21.) *Proprietas, philosophice loquendo est essentia.*

rantem, facit, abstinentem parcum soberum, moderatum, pudicum, tacitum, serium, verecundum. Haec virtus si in animo habitat, libidinis frenat, affectus temperat, desideria sancta multiplicat, vitiosa castigat, omnia intra nos confusa ordinat, ordinata corroborat, cogitationes pravas removet, inserit sanctas, ignem libidinosae voluptatis extinguit, animi temorem desiderio futurae remunerationis accedit, mentem placida tranquillitate componit, et tutam semper ab omni vitiorum tempestate defendit. Temperantia intemperantiam nostram ad honestum modum redigit in cibo ipso vel potu, ut contenti simus appositis: ne poscamus impudenter quod aut ille qui positur (22) forte non habeat; aut aliis, quod desiderio nostro placet, offendat, aut gulae nostrae intempe-

(22.) *Poscor aliquid, est hellenismum, propositur a me.*

rans appetitus appareat; nec judicemus eos qui volunt cibis, quos ipsi percipimus, abstinere; nec eis verecundiam [23] faciamus, qui ea quibus ipsi abstinemus forte percipiunt, et Deo gratias agunt: servi quod satis miserum sit aliquos de cibi vel potus perceptione damnare, aut nobis arrogare per abstinentiam sactitatem.

Allii Temperantiae effectus.
Secunda virtus cardinalis: Fortitudo. Eorum qui tantum in apparentia, hanc virtutem habent.

11. Temperantiae est quod reverentiam senioribus exhibemus, aequales germanitum [24] honoramus, junioribus gratiam

[23.] *Minus fors quam pudorem.*

[24.] *Archaismum: tamquam germanos fratres.*

(25) paternae dilectionis impeditus; quod praestamus loquenti seniore silentium, quod ipsis ad loquendum loquendum praestolamur imperium, quod non attollimus immoderatum in collocutionibus sonum, quod risui prorunpere non permittimus in cachinnum, quod nulli detrahimus, nec detrahentes aequanimiter sustinemus: scientes quod tam illi qui detrahunt, quam illi qui detrahentibus acquiescent., vanitatis morbo corrupti sunt: quia ad hoc alios viles videri volunt, ut se commendent eorum comparatione quos carpant, et videantur ea via uon habere, quae malitiose in aliis reprehendunt: quod malum temperantia tollit; cui qui servire voluerit, non quod reprehendat in fratribus, sed unde Deum laudet attendit. Ac per hoc ipsius temperantiae est, quod non solum temperantes

—
(25.) *Benefactus.*

in omnium membrorum officiis sumus, sed etiam quod omnia libenter, quae nos moderatos ac sobrios faciunt, observamus.

Sed de temperantia haec dicta sufficiant, ut et de fortitudine disseramus.

Verum Fortitudinis caracter.

12. Animi fortitudo ea debet intelligit, quae non solum diversis pulsata molestis inconcusa permaneant, sed etiam nullis voluptatibus illecebris resoluta succumbat. Alioquin, si impetus (26) quidem molorum saevientum frangat, si calamitatibus quibuslibet impactis (27) obsistat, si

(26.) *Acusativum.*

(27.) *De impingo.* Seva, neutrum, loco sustantivi. Seva injuriarum, in sensu de Sevas injurias forma est loquendi, quem Tacitus, sequebat frequenter: lubrida paludum, edita montium profunda silvarum, subjecta vallium, etc.

inter injuriarum saeva, inter procellas angustum pressurarum, inter inimicitias ac damna praesentia, atque multimodas persecutio[n]es infatigata persistat, et tamen de ipsa se adversariorum sustinentia [28] jactet, nec de dono Dei, quo illustratur, exaltet, sed carnaliter se de vulgi favore, quo praedicatur, oblectet; plusque gaudeat ex eo quod laudatur, quam ex eo quod habet unde laudetur; et per hoc humanam laudem divinis numeribus anteponat: quis dubitet hanc animi intentionem [29] virtutem dici non posse? Quae si virtus esset, fortiter etiam blandimentis talibus repugnaret; nec acquiesceret mollibus quae [30] adjuvante Domino, dura quaque vel as-

[28.] *Sustinentia* [fors ad agre[ti]ones sustinendas.....] verbum novum est in latinitate, formatum de abstinentia.

[29.] *Intentio, Contentio, Animi robur aliquem sustinens.*

[30.] *Alibi legitur, miseranda.*

pera superasset. Quosdam namque in insuperabiles asperis passionibus facit mundi cupiditas: in quibus non patientia laudanda est sed miranda [31] duritia.

Sensationes et operationes quas haec virtus inspirat.

13. Eos vero quos ad tolerantium passionum fortes Dei charitas reddit, nulla delectatio carnis nulla voluptas male blanda corrumpit: quoniam, si non quid, sed propter quid patiamur plurimum refert, non in eis est patientia, qui aequanimitter patiuntur angentia, sed in eis tantum, quos fortiter facit sustinere justitia. Denique Dominus non ait, *Beati qui persecutionem patitur*, et tacuit, sed adjecit propter justitiam [32]: ut evidenter ostenderet quod patientiam veram non facit poena, sed causa;

[31.] *Matth, c. 5. v. 10.*

et ideo veatitudinem non persecutionem patientibus, sed propter justitiam patientibus repromisit. Quod si ita est, superandorum vel superatorum malorum sustentatio tunc est vera patientia, si fuerit justa; et in eis justa est patientia, quorum nec doloribus nec voluptatibus sedit mentis invictae constantia. Sed haec animi fortitudo ab illo est nobis, cui cum propheta (33) cantamus, *Fortitudo mea et laudatio mea Dominus, et factus est mihi in saltem.* Fortitudo nostra est, quia ita nos contra omnia vititia invictâ protectione corroborat, ut animum nostrum nec blanda dissolvant, nec adversa dejiciant; et tunc laus nostra Dominus fit, si non nos de muneribus Dei, sed divina in nobis cupiūns munera

(33.) *Propheta, David, sic dictum propter prophetias de Christo, in suis psalmis traditas.*

204 VIRTUTUM CARDINALIUM EXPOSITIO
praedicari. Nec illi suam possunt jactare
virtutem, quibus Dominus factus est in
salutem.

Tertia virtus cardinalis: Justitia.
Haec pro fundamento, fidem
habet. Fidei effectus.

14. Is ergo cui Dominus est animi
fortitudo, nullis carnalibus desideriis ce-
dat, nullis voluptatibus acquiescat, ambi-
tionem ac popularem gloriam vincat. Non
eum pecuniae amor addicat (34), non acer-
bitas passionum damnorunque subjiciat.
Sit illi Deus laus tota, perfecta gloria, di-
lectio pura, spes certa, securitas firma,
possibilitas sana, sanitas incorrupta: ut ei
quidquid canalibus placet, in hoc mundo
displaceat; quidquid pretiosum videtur esse,
vilescat; quidquid nitidum, futurorum con-
templatione sordescat; nec ab his quae jam

(34) Addicat sibi, id est, mancipium seu
servum faciat.

tper gratiam Dei elicit, se patiatur elidi:
quia et turpis videtur animum ab his vi-
tis vinci quae vicerat; et nihil ei prosit (35)
aliqua superasse, si alicui, quod neglexerit
superare, subjaceat: quando non illi fortis
habere soleat, qui in adeundis laboribus
periculisque claruerit, aut frenandis volup-
tatis ac domandis institerit; sed ille
magnus et sublimis, ille potens atque dig-
nus fortitudinis appellatione censendus est,
qui nihil sibi vitii revellare aut dominari
permiserit: modo absit ignabia, ne nos id
desperemus (36) posse quod possumus ab-
sit presumptio vitiosa, ne nobis hoc quod
per Dei gratiam possumus escribamus:
quia sive de munere Dei, quo fortis effi-

(35.) Prosit, erit utile, seu poset esse
utilem.

(36.) Desesperatio, S. Chrisostomus ait,
eam esse armam demoni formidabiliorum
adversus Christianum.

eimur, desperemus, sive nos de nostra possibilitate jactemus, idonei ad resistendum vitiis esse non possumus. Et utique animi fortitudo tam desperandi ignorantiam debet excutere, quam jactantiae contrarie.

Ex justitia, equitas seu humanitas promanat.

15. Hactenus de virtute cui nomen est fortitudo. Videamus jam quid etiam justitia nobis afferat in ac vita praesidii, et qualiter ipsa quoque in eorum pectoribus, qui se illi tradiderint, nullis vitiorum valeat impugnationibus superari. Fides enim, quae est justitiae fundamentum, quam mulla bona opera praecedunt, et ex qua omnia bona procedunt, ipsa nos a peccatis omnibus purgat, mentes nostras illuminat. Deo cociliat, et cunctis partisipibus natu-

rae nostrae consociat; spem nobis futurae remunerationis inspirat, auget in nobis virtutes sanctas, ac nos in earum possessione confirmat.

De injustitia culpabiles sumus, si in omnem injustitiam et peccatum, nos vertimus.

16. Ex jusititia manat et aequitas, quae nos facit ut omnium necessitates hominum nostras esse dicamus, nec nobis tantum, sed etiam generi humano nos natos esse credamus; et quidquid cuilibet homine nosere petest, tanquam si nobis noceat, evitemus: quia qui homines sumus, nihil humani a nobis alienum putare (37) debemus: siquidem belluarum est

(37.) Pomerius, *hoc celebriorem Terenti verciculum ponit.*

Homo sum: humani nihil a me alienum puto. Nihil de hoc quod ad hominem seu

sibi vivere, nec suas utilitates in commune conferre; a quibus non solum mentis praerogativa, sed etiam servata juris aequalitate distamus, si nos in omnium commodis vel incommodis cogitantes (38), sicut nostris utilitatibus, ita omnium sociorum naturae nostrae (39) vivamus. Deinde si invicem persequi, lacerare, vel perderere, feratum est proprium, quis dubitet excellentiae humanae competere, ut se alteru-

humanitatem pertinet; reprehensibile est quod ab aliquibus hoc vers. tanquam proverbium circumferatur, in quo nihil humani, aliquafragilitate intelligatur. Per hanc falsam acceptationem, sensus seu cogitatio elevans, à Terentio et Pomerio expresus, ad resignationem abjectam exprimeri veniunt.

(38.) *Nos in omnium commodis vel incommodis cogitantes, id est, omnium commoda vel incommoda ad nos ipsos spectare cogitantes.*

(39.) *Repete, utilitatibus.*

trum (40) juvent, instruant, aedificant, et utilitatem communem tamquam propriam curent? Unde datur intelligi quod, qui opprimendis ac decipiendis hominibus homines nati persistunt, in mores ferinos, non naturae, sed vitae mutatione degenerent.

De injustitia culpabiles sumus, si opositionem non facimus ad injustitiam, et in genere ad peccatum quod coram nobis operatur.

17. Duo sunt injustitiae genera: unum quo injurias irrogamus, alterum quo ab aliis (41) irrogatas, cum possumus, propul-

[40.] *Alterutrum, locutio in propria illius temporis, seu posita pro alter, alterum, vel inter se.*

[41.] *Ab aliis, ad propulsare, non vero ad irrogatas reffe rendum est.*

sare negligimus. Quodammodo enim nos opprimimus, quando oppressos, cùm defendere possumus ab oppressione, contemnimus. Nec mihi aliquid prodest, quod non circunvenio aliquem neque decipio, si decipi aut circumveniri permitto. Hoc idem de peccatis debet intelligi: quia si peccatum video, et non solum non arguo, sed etiam ei peccanti consentio, participem me damnationis ejus efficio; et in omnibus peccantibus pecco, quando eos quos scio pecasse sive peccare, quadam crudelis animi malignitate non increpo.

Earum excusationum refutatio,
per quas, hujus obligationis
dispensatio, quaeritur.

18. Nec vero audiendi sunt illi qui se dicunt propterea delinqüentes objurgare non posse, ne eos qui se emendare nolue-

rint, sibi faciant inimicus. Qui dum par-
cunte eorum voluntati, saluti (42) non par-
cunt. At si non ex jactantia, sed ex miseri-
cordia et cum quadam pietate compatientis
animi castigemus, et illi nos sentiant non mi-
nus peccatis suis moveri quam nostris: aut
in bonum statum reformati, nobiscum Deo
gratias agunt; aut, si eos in peccato tenet
adhuc peccandi dulcedo, et salutem suam
nobis curae esse cernentes, malum (43) red-
dere pro bono voluerint; malle debemus
eorum inimicitias, qui noluerint emendari,
contrahere, quam Dei offensam, dum pec-
cantes palpamus, incurrire.

[42.] Repete eorum.

[43.] Suple tamen.